

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2008-2009

---

10 DECEMBER 2008

---

**Wetsvoorstel tot invoering in het Strafwetboek van een verzwarende omstandigheid voor daders van bepaalde misdrijven tegen bepaalde personen bekleed met een openbare hoedanigheid**

---

## AMENDEMENTEN

---

Nr. 1 VAN DE HEER **CLAES** C.S.

Opschrift

**Het opschrift vervangen als volgt :**

*« Wetsvoorstel met betrekking tot de verzwarende omstandigheid voor daders van bepaalde misdrijven tegen bepaalde personen bekleed met een openbare hoedanigheid. »*

Verantwoording

Zie nota Diesnt Wetsevaluatie.

---

*Zie:*

**Stukken van de Senaat :**

**4-495 - 2007/2008 :**

Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heren Claes en Van Parys.

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2008-2009

---

10 DÉCEMBRE 2008

---

**Proposition de loi instaurant dans le Code pénal une circonstance aggravante pour les auteurs de certaines infractions commises envers certaines personnes à caractère public**

---

## AMENDEMENTS

---

N° 1 DE M. **CLAES** ET CONSORTS

Intitulé

**Remplacer l'intitulé par l'intitulé suivant :**

*« Proposition de loi relative à la circonstance aggravante pour les auteurs de certaines infractions commises envers certaines personnes à caractère public. »*

Justification

Voir la note du service d'Évaluation de la législation.

---

*Voir:*

**Documents du Sénat :**

**4-495 - 2007/2008 :**

N° 1 : Proposition de loi de MM. Claes et Van Parys.

## Nr. 2 VAN DE HEER CLAES C.S.

## Art. 2

**In de Nederlandse tekst van het voorgestelde artikel 280, de inleidende zin vervangen als volgt :**

*« Indien de misdaad of het wanbedrijf is gepleegd op een ministerieel ambtenaar, een agent die drager is van het openbaar gezag of van de openbare macht of op enig ander persoon met een openbare hoedanigheid bekleed, in de uitoefening of ter gelegenheid van de uitoefening van zijn bediening, zijn de straffen de volgende : »*

## Verantwoording

Tekstcorrectie. Cf. nota van de Dienst Wetsevaluatie.

## Nr. 3 VAN DE HEER CLAES C.S.

## Art. 6 (nieuw)

**Een artikel 6 invoegen, luidende :**

*« Art. 6. — In artikel 31 van de wet van 5 juni 1928 houdende herziening van het Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en de zeevisscherij, vervangen bij de wet van 21 oktober 1997, worden de woorden « bij de artikelen 280 en 281 » vervangen door de woorden « bij artikel 280 ».*

## Verantwoording

Technische correctie naar aanleiding van het vervallen van artikel 281 van het Strafwetboek. Cf. nota van de Dienst Wetsevaluatie.

## Nr. 4 VAN DE HEER CLAES C.S.

## Art. 7 (nieuw)

**Een artikel 7 invoegen, luidende :**

*« Art. 7. — In artikel 28, eerste lid, van de wet van 5 juni 1972 op de veiligheid van de vaartuigen, gewijzigd bij de wet van 22 januari 2007, worden de woorden « , 280 en 281 » vervangen door de woorden « en 280 ».*

## Verantwoording

Technische correctie naar aanleiding van het vervallen van artikel 281 van het Strafwetboek. Cf. nota van de Dienst Wetsevaluatie.

## N° 2 DE M. CLAES ET CONSORTS

## Art. 2

**Dans le texte néerlandais de l'article 280 proposé, remplacer la phrase introductive par ce qui suit :**

*« Indien de misdaad of het wanbedrijf is gepleegd op een ministerieel ambtenaar, een agent die drager is van het openbaar gezag of van de openbare macht of op enig ander persoon met een openbare hoedanigheid bekleed, in de uitoefening of ter gelegenheid van de uitoefening van zijn bediening, zijn de straffen de volgende : »*

## Justification

Il s'agit d'une correction de texte. Voir la note du service d'Évaluation de la législation.

## N° 3 DE M. CLAES ET CONSORTS

## Art. 6 (nouveau)

**Insérer un article 6 rédigé comme suit :**

*« Art. 6. — Dans l'article 31 de la loi du 5 juin 1928 portant révision du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime, remplacé par la loi du 21 octobre 1997, les mots « aux articles 280 et 281 » sont remplacés par les mots « à l'article 280. »*

## Justification

Il s'agit d'une correction technique motivée par l'abrogation de l'article 281 du Code pénal. Voir la note du service d'Évaluation de la législation.

## N° 4 DE M. CLAES ET CONSORTS

## Art. 7 (nouveau)

**Insérer un article 7 rédigé comme suit :**

*« Art. 7. — Dans l'article 28, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 5 juin 1972 sur la sécurité des bâtiments de navigation, modifiée par la loi du 22 janvier 2007, les mots « , 280 et 281 » sont remplacés par les mots « et 280. »*

## Justification

Il s'agit d'une correction technique motivée par l'abrogation de l'article 281 du Code pénal. Voir la note du service d'Évaluation de la législation.

## Nr. 5 VAN DE HEER CLAES C.S.

Art. 8 (nieuw)

**Een artikel 8 invoegen, luidende :**

« Art. 8. — In artikel 13, § 4, van de wet van 12 juli 1983 op de scheepsmeting, gewijzigd bij de wet van 3 mei 1999, worden de woorden « , 280 en 281 » vervangen door de woorden « en 280 ». »

Verantwoording

Technische correctie naar aanleiding van het vervallen van artikel 281 van het Strafwetboek. Cf. nota van de Dienst Wetsevaluatie.

## Nr. 6 VAN DE HEER CLAES C.S.

Art. 9 (nieuw)

**Een artikel 9 invoegen, luidende :**

« Art. 9. — In artikel 6, eerste lid, 1<sup>o</sup>, eerste lid, van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, vervangen bij de wet van 7 mei 2004 en gewijzigd bij de wet van 1 maart 2007, worden de woorden « bij de artikelen 280 en 281 » vervangen door de woorden « bij artikel 280 ». »

Verantwoording

Technische correctie naar aanleiding van het vervallen van artikel 281 van het Strafwetboek. Cf. nota van de Dienst Wetsevaluatie.

## Nr. 7 VAN DE HEER CLAES C.S.

Art. 10 (nieuw)

**Een artikel 10 invoegen, luidende :**

« Art. 10. — In artikel 22, § 8, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 7 mei 2004, worden de woorden « bij de artikelen 280 en 281 » vervangen door de woorden « bij artikel 280 ». »

## N° 5 DE M. CLAES ET CONSORTS

Art. 8 (nouveau)

**Insérer un article 8 rédigé comme suit :**

« Art. 8. — Dans l'article 13, § 4, de la loi du 12 juillet 1983 sur le jaugeage des navires, modifié par la loi du 3 mai 1999, les mots « , 280 et 281 » sont remplacés par les mots « et 280. »

Justification

Il s'agit d'une correction technique motivée par l'abrogation de l'article 281 du Code pénal. Voir la note du service d'Évaluation de la législation.

## N° 6 DE M. CLAES ET CONSORTS

Art. 9 (nouveau)

**Insérer un article 9 rédigé comme suit :**

« Art. 9. — Dans l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, remplacé par la loi du 7 mai 2004 et modifié par la loi du 1<sup>er</sup> mars 2007, les mots « aux articles 280 et 281 » sont remplacés par les mots « à l'article 280. »

Justification

Il s'agit d'une correction technique motivée par l'abrogation de l'article 281 du Code pénal. Voir la note du service d'Évaluation de la législation.

## N° 7 DE M. CLAES ET CONSORTS

Art. 10 (nouveau)

**Insérer un article 10 rédigé comme suit :**

« Art. 10. — Dans l'article 22, § 8, de la même loi, inséré par la loi du 7 mai 2004, les mots « aux articles 280 et 281 » sont remplacés par les mots « à l'article 280. »

## Verantwoording

Technische correctie naar aanleiding van het vervallen van artikel 281 van het Strafwetboek. Cf. nota van de Dienst Wetsevaluatie.

Dirk CLAES.  
Tony VAN PARYS.  
Hugo VANDENBERGHE.  
Pol VAN DEN DRIESSCHE.

Nr. 8 VAN DE HEER MONFILS

## Art. 2

**In het voorgestelde artikel 280, de volgende wijzigingen aanbrengen :**

**a) in het 1<sup>o</sup>, de woorden « een jaar » vervangen door de woorden « zes maanden »;**

**b) in het 2<sup>o</sup>, de woorden « twee jaar » vervangen door de woorden « een jaar »;**

**c) in het 3<sup>o</sup>, de woorden « vier jaar » vervangen door de woorden « twee jaar »;**

**d) in het 4<sup>o</sup>, de woorden « vijf jaar » vervangen door de woorden « drie jaar »;**

**e) in het 5<sup>o</sup>, de woorden « vijf jaar tot tien jaar » vervangen door de woorden « vier jaar tot zeven jaar »;**

**f) in het 6<sup>o</sup>, de woorden « tien jaar tot vijftien jaar » vervangen door de woorden « zeven jaar tot tien jaar »;**

**g) in het 7<sup>o</sup>, de woorden « tien jaar tot vijftien jaar » vervangen door de woorden « zeven jaar tot tien jaar »;**

**h) in het 8<sup>o</sup>, de woorden « vijftien jaar tot twintig jaar » vervangen door de woorden « twaalf jaar tot vijftien jaar ».**

## Verantwoording

Artikel 410bis van het Strafwetboek bestraft de schuldigen van misdaden en wanbedrijven tegen personen die een ambt van openbaar belang bekleden met zwaardere straffen dan daders die dezelfde feiten hebben gepleegd jegens andere burgers.

De minimumstraf wordt verdubbeld in geval van gevangenisstraf en wordt met twee jaar verhoogd in geval van opsluiting.

De hierboven voorgestelde amendementen passen eenzelfde stelsel toe op de personen die door het wetsvoorstel worden beoogd, namelijk in hoofdzaak agenten die drager zijn van het openbaar gezag of van de openbare macht.

## Justification

Il s'agit d'une correction technique motivée par l'abrogation de l'article 281 du Code pénal. Voir la note du service d'Évaluation de la législation.

N° 8 DE M. MONFILS

## Art. 2

**Apporter dans l'article 280 proposé les modifications suivantes :**

**a) au 1<sup>o</sup>, remplacer les mots « un an » par les mots « six mois »;**

**b) au 2<sup>o</sup>, remplacer les mots « deux ans » par les mots « un an »;**

**c) au 3<sup>o</sup>, remplacer les mots « quatre ans » par les mots « deux ans »;**

**d) au 4<sup>o</sup>, remplacer les mots « cinq ans » par les mots « trois ans »;**

**e) au 5<sup>o</sup>, remplacer les mots « cinq ans à dix ans » par les mots « quatre ans à sept ans »;**

**f) au 6<sup>o</sup>, remplacer les mots « dix ans à quinze ans » par les mots « sept ans à dix ans »;**

**g) au 7<sup>o</sup>, remplacer les mots « dix ans à quinze ans » par les mots « sept ans à dix ans »;**

**h) au 8<sup>o</sup>, remplacer les mots « quinze ans à vingt ans » par les mots « douze ans à quinze ans ».**

## Justification

L'article 410bis du Code pénal punit les coupables de crimes et délits commis à l'encontre de personnes exerçant des fonctions d'intérêt public de peines augmentées par rapport aux sanctions infligées aux auteurs de mêmes faits commis sur les autres citoyens.

Le minimum de la peine est doublé s'il s'agit d'un emprisonnement et augmenté de deux ans s'il s'agit de la réclusion.

Les amendements proposés ci-dessus appliquent un même régime aux personnes visées par la proposition de loi, à savoir essentiellement les agents dépositaires de l'autorité de la force publique.

De indieners verantwoorden hun voorstel door te verwijzen naar de strafverhoging wanneer de feiten tegen een minderjarige zijn gepleegd (art. 405bis).

Deze vergelijking gaat echter niet op: een politieagent is opgeleid om het hoofd te bieden aan de risico's van zijn beroep, hij kan zich verdedigen en beschikt over persoonlijke bewapening die hij zo nodig kan gebruiken.

Een minderjarige staat daarentegen volstrekt machteloos ten opzichte van de geweldplegingen waarvan hij het slachtoffer is.

## Nr. 9 VAN DE HEER MONFILS

### Art. 2

#### **Het 9<sup>o</sup>, het 10<sup>o</sup> en het 11<sup>o</sup> schrappen.**

#### Verantwoording

Deze drie bepalingen hebben betrekking op de toediening van een stof die kan leiden tot ziekte, arbeidsongeschiktheid of de dood.

Aangezien artikel 280 doelt op misdaden en wanbedrijven die onder meer zijn begaan jegens agenten die drager zijn van het openbaar gezag of van de openbare macht in de uitoefening of ter gelegenheid van de uitoefening van hun bediening, ziet men amper gevallen waarbij een vergiftiging of een poging tot vergiftiging in deze categorie zou kunnen passen ... Tenzij men ervan uitgaat dat het volstaat dat men de stof heeft proberen toe te dienen of heeft toegediend tijdens de uitoefening van het ambt van de agenten (een vergiftigde thermos in het politiecommissariaat ... ?), opdat de strafverhoging gerechtvaardigd.

Deze zeer zeldzame gevallen zouden trouwens meestal het resultaat zijn van privéacties die niets te maken hebben met het ambt van de agent van de openbare macht.

De strafverhoging wordt dan ook *in casu* niet ernstig verantwoord.

## Nr. 10 VAN DE HEER MONFILS

(Subsidiair amendement op amendement nr. 8)

### Art. 1/1 (nieuw)

#### **Een artikel 1/1 invoegen, luidende :**

« Art. 1/1. — In artikel 266 van het Strafwetboek worden de woorden « waarvan het minimum wordt verdubbeld indien het gevangenisstraf betreft, en met twee jaar verhoogd indien het opsluiting of hechtenis van vijftien jaar tot twintig jaar of gedurende een kortere tijd betreft » vervangen door de woorden « bedoeld in artikel 280, 1<sup>o</sup> tot 11<sup>o</sup>, gewijzigd bij de wet van ... ».

Certes, les auteurs justifient leur proposition par l'alignement sur l'augmentation des peines lorsque les faits ont été commis sur un mineur (art. 405bis).

Cette comparaison n'est pas adéquate : le policier est formé pour affronter les risques de son métier, il peut se défendre et dispose d'un armement individuel qu'il peut le cas échéant utiliser.

Le mineur est par contre totalement démuné par rapport aux agressions dont il est victime.

## N<sup>o</sup> 9 DE M. MONFILS

### Art. 2

#### **Supprimer les 9<sup>o</sup>, 10<sup>o</sup> et 11<sup>o</sup>.**

#### Justification

Ces trois articles sont relatifs à l'administration de substances pouvant causer une maladie, une incapacité de travail ou la mort.

Comme l'article 280 vise des crimes et délits commis notamment envers des agents de la force publique dans l'exercice de leur fonction ou à l'occasion de celle-ci, on n'aperçoit guère de cas où un empoisonnement ou une tentative d'empoisonnement pourrait rentrer dans cette catégorie ... Sauf à considérer qu'il suffit que l'administration de substance soit tentée ou réalisée pendant l'exercice des fonctions des agents (un thermos empoisonné au commissariat de police ... ?) pour que l'augmentation des peines se justifie.

Ces cas très rares ne seraient d'ailleurs, la plupart du temps, que le résultat d'actions privées n'ayant rien à voir avec la fonction de l'agent de la force publique.

Dès lors, l'augmentation des peines est en l'espèce sans justification sérieuse.

## N<sup>o</sup> 10 DE M. MONFILS

(Amendement subsidiaire à l'amendement n<sup>o</sup> 8)

### Art. 1/1 (nouveau)

#### **Insérer un article 1/1, rédigé comme suit :**

« Art. 1/1. — Dans l'article 266 du Code pénal, les mots « dont le minimum sera doublé s'il s'agit de l'emprisonnement et élevé de deux ans s'il s'agit de la réclusion ou de la détention de 15 ans à 20 ans ou un terme inférieur » sont remplacés par les mots « visés par l'article 280, 1<sup>o</sup> à 11<sup>o</sup>, modifié par la loi du ... ».

## Verantwoording

Indien de straffen die worden opgelegd aan de daders van geweldplegingen tegen agenten van de openbare macht door dit wetsvoorstel worden verdubbeld, is er geen reden om de sancties voor deze agenten lichter te houden wanneer zij zelf deze misdaden en wanbedrijven hebben gepleegd.

Indien men van oordeel is dat het uiterst strenge optreden tegenover de plegers van gewelddaden jegens de politiediensten gemotiveerd wordt door de erkenning en het respect dat de bevolking het werk van dit korps verschuldigd is, moet de politie tegelijkertijd zelf «boven elke verdenking staan» en moeten de tekortkomingen van sommigen — die trouwens door frequente straffeloosheid de reputatie van het hele korps de meeste schade toebrengen — even streng worden bestraft.

## Nr. 11 VAN DE HEER MONFILS

(Subamendement op amendement nr. 8)

## Art. 2

**In letter e), de woorden «vier jaar» vervangen door de woorden «vijf jaar».**

## Justification

Si les peines imposées aux auteurs d'agressions commises à l'encontre d'agents de la force publique sont doublées par la présente proposition de loi, il n'y a pas de raison de maintenir à un niveau inférieur les sanctions infligées à ces agents lorsqu'ils sont eux-mêmes auteurs de ces crimes et délits.

Si on estime que l'extrême sévérité manifestée à l'encontre des agresseurs des forces de police est motivée par la reconnaissance et le respect que la population doit au travail de ce corps, il faut parallèlement que ces mêmes forces soient «au-dessus de tout soupçon» et que les manquements de quelques uns — qui d'ailleurs par une impunité fréquente causent le plus grand tort à la réputation de tout le corps — soient sanctionnés avec la même sévérité.

## N° 11 DE M. MONFILS

(Sous-amendement à l'amendement n° 8)

## Art. 2

**Au e), remplacer les mots « quatre ans » par les mots « cinq ans ».**

Philippe MONFILS.